



XXIV edizione

Festival del Film Etnomusicale 2007

Il Mondo dei Bambini & la Musica del Mondo



Domenica 28 ottobre
AUDITORIUM FLOG
Inizio proiezioni: ore 15.00

F.L.O.G. / Centro Flog Tradizioni Popolari

Via Mercati 24/B - 50139 Firenze (Italia)

tel. +39 055-477978

fax. + 39 055-486953

WebSite: <http://www.flog.it/centroflog.htm>

E-Mail: flogfi@virgilio.it



Festival del Film Etnomusicale

Traditional Music Film Festival / Festival du Film de Musique du Monde

XXIV Edizione
28 Ottobre 2007

Auditorium Flog
Firenze

Il Mondo dei Bambini & la Musica del Mondo

La serie di 8 documentari ritraggono 8 bambini di 8 Paesi diversi: Cina, India, Mali, Spagna, Colombia, Bulgaria, Cuba, Trinidad.

Nonostante siano di lingua, cultura e religione diversa, una cosa li unisce : la musica. Suonano strumenti radicati nelle tradizioni locali, dal *lu sheng* in Cina alle *tabla* indiane, dalla *kora* del Mali alle *congas* di Cuba, dall'*acordeon* della Colombia al *kaval* della Bulgaria.

Questa serie di documentari invita lo spettatore a scoprire la musica di questi bambini e il forte legame che li unisce al loro strumento. Si tratta di una serie che si colloca a metà strada tra il documentario e la fiction.

Ogni ritratto è realizzato come fosse la narrazione di una storia. La continuità di tradizioni ancora vive, la storia degli strumenti e i segreti di come vengono costruiti e suonati è rivelata allo spettatore mano a mano che ogni bambino racconta la sua storia, la storia della sua famiglia, il rapporto con i suoi insegnanti...

Documentari

Xiao Feng e il suo *lu sheng* / Cina

Dir. Xiaoling Zhu



Xiao Feng ha 11 anni. E' appassionato di *lu sheng*, lo strumento musicale più diffuso tra la popolazione Dong, stanziata tra le montagne della Cina meridionale. I Dong suonano questo organo a bocca di bambù dalla notte dei tempi per incoraggiare la crescita del riso. Il sogno

di Xiao Feng è quello di far parte del gruppo dei maestri suonatori del villaggio e prendere parte alla grande gara annuale in cui competono i migliori suonatori di *lu sheng*.

Antonio e la sua chitarra flamenco / Spagna

Dir. Jerome-Cecil Auffret



Antonio ha 11 anni e vive con la sua famiglia gitana nell'Andalusia meridionale. Suo padre è un noto chitarrista di flamenco. Antonio suona la chitarra durante le lezioni di ballo della sorella maggiore. Un giorno sente annunciare alla radio che una competizione di giovani

chitarristi si sarebbe tenuta nei prossimi giorni e che il vincitore sarebbe stato il protagonista di un video clip....

✚ Rimpa Siva, principessa delle *tabla* / India

Dir. Patrick Glaize



Rimpa Siva ha tredici anni e vive a Calcutta. E' una delle poche ragazze in India a suonare le *tablas*, caratterizzate da un linguaggio ritmico tra i più complessi nel mondo delle percussioni. Suo padre è allo stesso tempo il suo guru. E' la sua guida musicale e spirituale dei repertori che vengono tramandati per tradizione orale da secoli di generazione in generazione.

✚ Kostadin e il suo *kaval* / Bulgaria

Dir. Loïc Berthezene



Kostadin è un bambino undicenne e vive in un villaggio vicino a Plovdiv, in Bulgaria. Suona il *kaval*, una cornamusa dei pastori diffusa nell'area balcanica. Si iscrive ad un concorso per giovani musicisti, nella vicina città, passa la prima audizione. Nonostante il parere contrario

del padre, il bambino, con l'aiuto dei suoi amici musicisti, elabora un piano per intraprendere il viaggio....

✚ Panman e il suo *steel drum* / Trinidad

Dir. Barthelemy Fougéa



Donell ha 10 anni e vive a Trinidad. Andrà a suonare per la prima volta in una steel-band con 120 musicisti. Donell e i suoi amici hanno fatto le prove tutti i giorni per mesi, per prepararsi a

partecipare al "Panorama", la più importante gara annuale di steel-band.

✚ Lucumi, Rumbero a Cuba / Cuba

Dir. Tony Gatlif



Lucumi ha 10 anni e vive in uno dei quartieri attorno a L'Avana. Lui e i suoi amici improvvisano la rumba sulle congas. Lucumi è guidato e iniziato ai segreti della rumba dal suo maestro. C'è un grande evento per commemorare un grande rumbero, Chano Pozo. Per la prima volta, Lucumi eseguirà un *toque* di rumba di

fronte alla sua famiglia e uno dei suoi sogni diventa realtà: quello di suonare con i grandi musicisti de L'Avana.

✚ Niam, il griot della *kora* / Mali

Dir. Anita Bonan



Niam ha 12 anni e vive a Bamako, in Mali. E' un futuro "jali", termine che nelle lingue mande indica il griot, cantastorie e musicista tradizionale, musicista di casta, storico e genealogista. Suona la *kora*, l'arpa-liuto a 21 corde, strumento principe dei griot, e prende lezione da un vecchio

maestro. Si sta allenando per prendere parte ad una gara annuale per i giovani suonatori di *kora* sponsorizzata dal grande "jali" Toumani Diabaté. Il vincitore diventerà l'allievo del più grande suonatore di *kora* e vincerà una *kora* autografata dal grande maestro. Nonostante la sua giovane età, Niam decide di partecipare....

✚ Carlito, il piccolo re del *Vallenato* / Colombia

Dir. Philippe Molins



Carlito ha 14 anni e vive a Valledupar, in Colombia. Suona l'*acordeon* (organetto diatonico) da quando aveva 5 anni. Per

conquistare il cuore della piccola graziosa Maria, intende comporre una serenata per lei. Così si reca dal vecchio Sebastian, un organettista che ha composto più di un centinaio di canzoni. Carlito decide poi di andare alla scuola di musica diretta da "El Turco" per lavorare sulla tecnica strumentale e il destino gli riserverà una sorpresa.

Il Direttore Artistico
Leonardo D'Amico